

# Gen

## Chapter 25

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

וַיִּסָּף אַבְרָהָם וַיִּקַּח אִשָּׁה וַשְׁמָה קֶטוּרָה׃  
e-added Abram Abram e-prese una-moglie Keturah  
[H3254](#) [H0085](#) [H3947](#) [H0802](#) [H8034](#) [H6989](#)

Poi Abrahamo prese un'altra moglie, per nome Ketura.

וַתֵּלֶד לוֹ זִמְרָן וְיֹקְשָׁן וְמִדְיָן וְיִשְׁבָּק וְשׁוּחַ׃  
e-ella-portò a-lui Zimran e- Jokshan e- Medan e- Ishbak Shuah  
[H3205](#) [H0853](#) [H2175](#) [H0853](#) [H0853](#) [H4091](#) [H0853](#) [H4080](#) [H0853](#) [H7744](#) [H0853](#) [H3435](#)

E questa gli partorì Zimran, Jokshan, Medan, Madian, Jishbak e Shuach.

וַיִּקְשֶׁן יֹקְשָׁן וְשֵׁבָא וְדִדָן וְדִדָן וְאֲשׁוּרִים וְלֵטוּשִׁים׃  
e-Jokshan e-Sheba e-Dedan e-Dedan e-Asshurim e-il-Letushim  
[H3370](#) [H7614](#) [H0853](#) [H0853](#) [H1961](#) [H3817](#) [H3205](#) [H3370](#) [H3912](#)

Jokshan generò Sceba e Dedan. I figliuoli di Dedan furono gli Asshurim, Letushim ed i Leummim.

וַיִּבְנֶה יֹקְשָׁן מִדְיָן וְעִפְפָּה וְעֵפֶר וְחָנוֹךְ וְאֶבְדָּא וְעֵלְדָּא וְאֵלֵהָם׃  
e-il-figli-di Madian Ephah Ephah e-Hanoch e-Epher e-Epha e-Abida e-Eldaah e-questi  
[H3370](#) [H4080](#) [H5891](#) [H6081](#) [H2585](#) [H0028](#) [H0420](#) [H3605](#) [H0428](#)

קֶטוּרָה׃  
Keturah  
[H6989](#)

E i figliuoli di Madian furono Efa, Efer, Hanoch, Abida ed Eldaa. Tutti questi furono i figliuoli di Ketura.

וַיָּתֵן אַבְרָהָם לְיִצְחָק׃  
e-diede Abram Abram tutto quello a-Isacco  
[H5414](#) [H0085](#) [H0853](#) [H3605](#) [H3327](#)

E Abrahamo dette tutto quello che possedeva a Isacco;

וַיִּלְבְּנוּ אֲשֶׁר הָפִיל אֲבִירָם׃  
e-a-il-figli-di che il-concubines  
[H6370](#) [H0085](#) [H5414](#) [H0085](#) [H4979](#)

וַיִּשְׁלַח אֲשֶׁר הָפִיל אֲבִירָם׃  
e-mandò-loro-away da-sopra Isacco suo-figlio  
[H7971](#) [H3327](#) [H5750](#) [H0413](#)

אֶרֶץ׃  
il-terra-di  
[H0776](#)

ma ai figliuoli delle sue concubine fece dei doni, e, mentre era ancora in vita, li mandò lungi dal suo figliuolo Isacco, verso levante, nel paese d'oriente.

שָׁנָה	מֵאֵת	חַי	אֲשֶׁר־	אַבְרָהָם	חַיֵּי	שָׁנָיִם	יָמָיו	וְאֵלֶּה	7
anni	un-cento	egli-visse	che	Abramo	il-vita-di	il-anni-di	sono-il-giorni-di	e-questi	
<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3967</a>	<a href="#">H2425</a>		<a href="#">H0085</a>		<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H0428</a>	
						שָׁנָיִם:	וְחֲמִשָּׁה	שָׁנָה	וְשִׁבְעִים
						anni	e-cinque	anni	e-settanta
						<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H7657</a>

Or tutto il tempo della vita d'Abrahamo fu di centosettanta cinque anni.

וְשָׁבַע	זָקֵן	טוֹבָה	בְּשִׁיבָה	אַבְרָהָם	וַיָּמָת	וַיִּנְנֶעַ	8
e-satisfied	vecchio	vecchio-age	in-un-buono	Abramo	e-morì	e-breathed-suo-last	
<a href="#">H7649</a>	<a href="#">H2205</a>		<a href="#">H7872</a>	<a href="#">H0085</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H1478</a>	
					עַמּוּ:	אֶל-	וַיֵּאָסֶף
					suo-popolo	a	e-fu-radunò
						<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0622</a>

Poi Abrahamo spirò in prospera vecchiezza, attempato e sazio di giorni, e fu riunito al suo popolo.

אֶל-	הַמַּכְפֵּלָה	מְעֵרַת	אֶל-	בְּנָיו	וַיִּשְׁמַעְאֵל	יִצְחָק	אָתּוֹ	וַיִּקְבְּרוּ	9
in	il-Macpela	il-grotta-di	in	suoi-figli	e-Ismaele	Isacco	lui	e-seppelli	
<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4375</a>	<a href="#">H4631</a>	<a href="#">H0413</a>		<a href="#">H3458</a>	<a href="#">H3327</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6912</a>	
מַמְרָא:	פָּנָיו	עַל-	אֲשֶׁר	הַחֲתָי	זוֹהַר	בֶּן-	עֶפְרָן	שָׂדֵה	
Mamre	il-volto-di	è-davanti	che	il-Ittita	Zohar	il-figlio-di	Efron	il-campo-di	
<a href="#">H4471</a>	<a href="#">H6440</a>			<a href="#">H2850</a>	<a href="#">H6714</a>		<a href="#">H6085</a>		

E Isacco e Ismaele, suoi figliuoli, io seppellirono nella spelunca di Macpela nel campo di Efron figliuolo di Tsoar lo Hitteo, ch'è dirimpetto a Mamre:

וְשָׂרָה	אַבְרָהָם	קָבַר	שָׂמָה	חֶת	בְּנֵי-	מֵאֵת	אַבְרָהָם	קָנָה	אֲשֶׁר־	הַשָּׂדֵה	10
e-Sara	Abramo	fu-seppelli	là	Het	il-figli-di	da	Abramo	comprò	che	il-campo	
<a href="#">H8283</a>	<a href="#">H0085</a>	<a href="#">H6912</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H2845</a>		<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0085</a>	<a href="#">H7069</a>			
										אִשְׁתּוֹ:	
										suo-moglie	
										<a href="#">H0802</a>	

campo, che Abrahamo avea comprato dai figliuoli di Heth. Quivi furon sepolti Abrahamo e Sara sua moglie.

וַיֵּשֶׁב	בְּנוֹ	יִצְחָק	אֶת-	אֱלֹהִים	וַיְבָרֵךְ	אַבְרָהָם	מוֹת	אַחֲרָיו	וַיְהִי	11
e-abitò	suo-figlio	Isacco	-	Dio	e-benedisse	Abramo	il-morte-di	dopo	e-fu	
<a href="#">H3427</a>		<a href="#">H3327</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1288</a>	<a href="#">H0085</a>	<a href="#">H4194</a>		<a href="#">H1961</a>	
						ס	רָאִי לַחֵי בְּאֵר	עִם-	יִצְחָק	
						-	Beer-Lahai-Roi	con	Isacco	
							<a href="#">H0883</a>		<a href="#">H3327</a>	

E dopo la morte d'Abrahamo, Iddio benedisse Isacco figliuolo di lui; e Isacco dimorò presso il pozzo di Lachai-Roi.

הַמִּצְרַיִת	הָגָר	יִלְדָהּ	אֲשֶׁר	אַבְרָהָם	בֶּן-	וַיִּשְׁמַעְאֵל	תְּלֵלֹת	וְאֵלֶּה	12
il-Egiziano	Agar	portò	cui	Abramo	il-figlio-di	Ismaele	sono-il-generazioni-di	e-questi	
<a href="#">H4713</a>	<a href="#">H1904</a>	<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H0085</a>		<a href="#">H3458</a>	<a href="#">H8435</a>	<a href="#">H0428</a>	
							לְאַבְרָהָם:	שָׂרָה	שִׁפְתָהּ
							ad-Abramo	Sara	il-serva-di
							<a href="#">H0085</a>	<a href="#">H8283</a>	<a href="#">H8198</a>

Or questi sono i discendenti d'Ismaele, figliuolo d'Abrahamo, che Agar, l'Egiziana, serva di Sara, avea partorito ad Abrahamo.

13 וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׁמָעֵאל בְּשֵׁמֹתָם לְתוֹלְדֹתָם  
 e-questi sono-il-names-di il-figli-di Ismaele da-loro-names secondo-a-loro-generazioni  
[H0428](#) [H8034](#) [H3458](#) [H8034](#) [H8435](#)

בְּכֹר יִשְׁמָעֵאל נְבִיּוֹת וְקֶדָר וְאֲדַבְעֵאל וּמִבְשָׁם:  
 il-primogenito-di Ismaele Nebaioth e-Kedar e-Adbeel e-Mibsam  
[H1060](#) [H3458](#) [H5032](#) [H6938](#) [H0110](#) [H4017](#)

Questi sono i nomi de' figliuoli d'Ismaele, secondo le loro generazioni: Nebaioth, il primogenito d'Ismaele; poi Kedar, Adbeel, Mibsam,

14 וּמִשְׁמַע וְדוּמָה וּמַסָּא:  
 e-Mishma e-Dumah e-Massa  
[H4927](#) [H1746](#) [H4854](#)

Mishma, Duma, Massa, Hadar, Tema, Jethur,

15 חֲדָד וְתִמָּא יֵטוּר נָפִישׁ וְקֶדְמָה:  
 Hadad e-Tema Jetur Naphish e-Kedemah  
[H2301](#) [H8485](#) [H3195](#) [H5305](#) [H6929](#)

Nafish e Kedma.

16 אֵלֶּה הֵם בְּנֵי יִשְׁמָעֵאל וְאֵלֶּה שְׁמוֹתָם בְּחֻצְרוֹתָם  
 questi sono-essi il-figli-di Ismaele e-questi sono-loro-names in-loro-villages  
[H0428](#) [H3458](#) [H0428](#) [H8034](#)

וּבְטִירְתָם שְׁנִים-עָשָׂר וְנָשִׂאִם לְאֻמָּתָם:  
 e-in-loro-encampments dodici dieci princes secondo-a-loro-nazioni  
[H2918](#) [H8147](#) [H6240](#) [H0523](#)

Questi sono i figliuoli d'Ismaele, e questi i loro nomi, secondo i loro villaggi e i loro accampamenti. Furono i dodici capi dei loro popoli.

17 וְאֵלֶּה שְׁנֵי חַיֵּי יִשְׁמָעֵאל מֵאֵת שְׁנַת וְשָׁלְשִׁים שָׁנָה וְשִׁבְעַת שָׁנִים  
 e-questi sono-il-anni-di il-vita-di Ismaele un-cento anni e-trenta anni e-sette anni  
[H0428](#) [H8141](#) [H3458](#) [H3967](#) [H8141](#) [H7970](#) [H8141](#) [H7651](#) [H8141](#)

וַיָּנַח וַיָּמָת וַיִּגְוַע וַיֵּאָסֶף אֶל-עַמּוּוֹ:  
 e-egli-breathed-suo-last e-morì e-fu-radunò a suo-popolo  
[H1478](#) [H4191](#) [H0622](#) [H0413](#)

E gli anni della vita d'Ismaele furono centotrenta sette; poi spirò, morì, e fu riunito al suo popolo.

18 וַיֵּשְׁבוּ מִחַוִּילָה עַד-שׁוּר אֲשֶׁר-עַל-פְּנֵי מִצְרַיִם כַּאֲכָה  
 e-essi-abitò da-Havilah a Shur che è-davanti a il-volto-di Egitto come-tu-andare  
[H7931](#) [H2341](#) [H5704](#) [H7793](#) [H6440](#) [H4714](#) [H0935](#)

אֶשְׁוֵרָה עַל-פְּנֵי כָל-אֶחָיו נָפְלוּ:  
 verso-Assyria davanti il-volto-di tutto suo-fratelli egli-settled  
[H0804](#) [H6440](#) [H3605](#) [H0251](#) [H5307](#)

E i suoi figliuoli abitarono da Havila fino a Shur, ch'è dirimpetto all'Egitto, andando verso l'Assiria. Egli si stabilì di faccia a tutti i suoi fratelli.

19 וְאֵלֶּה תּוֹלְדֹת יִצְחָק בֶּן-אַבְרָהָם אַבְרָהָם הוֹלִיד אֶת-יִצְחָק:  
 e-questi sono-il-generazioni-di Isacco il-figlio-di Abramo Abramo fathered Isacco  
[H0428](#) [H3327](#) [H8435](#) [H0085](#) [H0085](#) [H205](#) [H0853](#) [H3327](#)

E questi sono i discendenti d'Isacco, figliuolo d'Abrahamo.

20 וַיְהִי וַיִּצְחָק בֶּן־אַרְבָּעִים שָׁנָה אֶת־בְּקִרְתּוֹ רִבְקָה בַת־יִצְחָק e-fu Isacco un-figlio-di quaranta anni quando-egli-prese Rebecca - il-figlia-di

[H1323](#) [H7259](#) [H0853](#) [H3947](#) [H8141](#) [H0705](#) [H3327](#) [H1961](#)

בְּתוּאֵל הָאֲרָמִי אֶרְמַם־פַּדָּן אָחוֹת לָבָן הָאֲרָמִי לֹא־אִשָּׁה: Bethuel il-Aramean da-Paddan-Aram il-sorella-di Labano il-Aramean a-lui come-un-moglie

[H0802](#) [H0761](#) [H0269](#) [H6307](#) [H0761](#)

Abrahamo generò Isacco; e Isacco era in età di quarant'anni quando prese per moglie Rebecca, figliuola di Bethuel, l'Arameo di Paddan-Aram, e sorella di Labano, l'Arameo.

21 וַיַּעֲתֵר יִצְחָק לַיהוָה לְנִכְחַת אִשְׁתּוֹ כִּי עֲקָרָה הִוא e-pregò Isacco all'-Eterno su-behalf-di suo-moglie per barren ella-fu

[H6279](#) [H3327](#) [H3068](#) [H5227](#) [H0802](#) [H6135](#) [H1931](#) [H6279](#)

לֹא יְהוָה וַתֵּהָר וְרִבְקָה אִשְׁתּוֹ: da-lui l'Eterno e-concepì Rebecca suo-moglie

[H0802](#) [H7259](#) [H2029](#) [H3068](#)

Isacco pregò istantemente l'Eterno per sua moglie, perch'ella era sterile. L'Eterno l'esaudì, e Rebecca, sua moglie, concepì.

22 וַיִּתְרַצְצוּ הַבָּנִים בְּקִרְבָּהּ וַתֹּאמֶר אִם־כֵּן לָמָּה זֶה אֲנִי וַיִּתְרַצְצוּ הַבָּנִים e-struggled-together il-figli dentro-suo e-ella-disse se così perché am-io questo

[H0595](#) [H2088](#) [H4100](#) [H0559](#) [H7130](#) [H7533](#)

וַתֵּלֶךְ לְרִשׁ אֶת־יְהוָה: e-ella-andò a-inquire-di l'Eterno

[H3068](#) [H0853](#) [H1875](#) [H3212](#)

E i bambini si urtavano nel suo seno; ed ella disse: "Se così è, perché vivo?" E andò a consultare l'Eterno.

23 וַיֹּאמֶר יְהוָה לָהּ שְׁנֵי גוֹיִם (גוֹיִם) בְּבֶטְנְךָ וּשְׁנֵי לְאֻמִּים e-disse l'Eterno a-lei due a-lei due nazioni nazioni

[H0559](#) [H3068](#) [H8147](#) [H0990](#) [H8147](#) [H3816](#)

מִמֶּעֵד מִלְּפָנָיו וְלֹא־מִלְּפָנָיו מִלְּפָנָיו וְלֹא־מִלְּפָנָיו e-un-popolo da-un-popolo will-essere-separò da-tuo-bowels

[H4578](#) [H6504](#) [H3816](#) [H3816](#) [H0553](#)

וַיַּעֲבֵד יְעֻבָד וַיְעַבְדֵּם: will-servire il-minore

[H6810](#) [H5647](#)

E l'Eterno le disse: "Due nazioni sono nel tuo seno, e due popoli separati usciranno dalle tue viscere. Uno dei due popoli sarà più forte dell'altro, e il maggiore servirà il minore".

24 וַיִּמְלְאוּ יְמֵיָאָהּ וַתֵּלֶךְ לְרִשׁ יְמֵיהָ וַתֵּלֶךְ לְרִשׁ יְמֵיהָ: e-furono-fulfilled suo-giorni a-dare-birth ed-ecco furono-in-suo-womb

[H4390](#) [H3117](#) [H3205](#) [H2009](#) [H8380](#) [H0990](#)

E quando venne per lei il tempo di partorire, ecco ch'ella aveva due gemelli nel seno.

25 וַיֵּצֵא הָרִאשׁוֹן אֶדְמוֹנִי כָּלֹו כַּאֲדָרְתַּי שְׁעָרַי וַיִּקְרְאוּ e-venne-fuori il-primo rosso tutto-di-lui come-un-manto-di hair

[H3318](#) [H7223](#) [H0132](#) [H3605](#) [H0155](#) [H8181](#) [H7121](#)

שְׁמוֹ עֵשָׂו: suo-nome Esaù

[H6215](#) [H8034](#)

E il primo che uscì fuori era rosso, e tutto quanto come un mantello di pelo; e gli fu posto nome Esaù.

עֶשָׂו	בְּעֵקֶב	אֶחָיו	וַיָּדוּ	אָחָיו	יָצָא	כֹּן	וְאַחֲרָיִם	26
Esaù	su-il-heel-di	fu-grasping	e-suo-mano	suo-fratello	venne-fuori	così	e-dopo	
<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H6119</a>	<a href="#">H0270</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H0251</a>	<a href="#">H3318</a>			

בְּלֶדְתָּ	שָׁנָה	שֵׁשִׁים	בֶּן־	וַיִּצְחָק	יַעֲקֹב	שְׁמוֹ	וַיִּקְרָא	
quando-ella-portò	anni	sessanta	fu-un-figlio-di	e-Isacco	Giacobbe	suo-nome	e-egli-chiamò	
<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H8346</a>		<a href="#">H3327</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H7121</a>	

אֲתָם:  
loro  
[H0853](#)

Dopo uscì il suo fratello, che con la mano teneva il calcagno di Esaù; e gli fu posto nome Giacobbe. Or Isacco era in età di sessant'anni quando Rebecca li partorì.

שָׂדֵה	אִישׁ	צֹדֵד	יָדַעַ	אִישׁ	עֶשָׂו	וַיְהִי	הַנְּעָרִים	וַיִּנְדְּלוּ	27
il-campo	un-uomo-di	hunting	knowing	un-uomo	Esaù	e-fu	il-boys	e-crebbe	
	<a href="#">H0376</a>		<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H5288</a>	<a href="#">H1431</a>	

אֶהְלִים:	יָשַׁב	תָּם	אִישׁ	וַיַּעֲקֹב
in-tende	dimora	quiet	fu-un-uomo	e-Giacobbe
<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H8535</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3290</a>

I due fanciulli crebbero, ed Esaù divenne un esperto cacciatore, un uomo di campagna, e Giacobbe un uomo tranquillo, che se ne stava nelle tende.

אֶת־	אֶהְבֵּת	וַרְבֵּקָה	בִּפְּיוֹ	צֹדֵד	כִּי־	עֶשָׂו	אֶת־	יִצְחָק	וַיֵּאָהֵב	28
-	fu-loving	e-Rebecca	fu-in-suo-bocca	game	per	Esaù	-	Isacco	e-amò	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0157</a>	<a href="#">H7259</a>	<a href="#">H6310</a>			<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3327</a>	<a href="#">H0157</a>	

יַעֲקֹב:  
Giacobbe  
[H3290](#)

Or Isacco amava Esaù, perché la cacciagione era di suo gusto; e Rebecca amava Giacobbe.

עֵיִף:	וְהוּא	הַשָּׂדֵה	מִן־	עֶשָׂו	וַיָּבֵא	נִיד	יַעֲקֹב	וַיִּזְד	29
fu-exhausted	e-egli	il-campo	da	Esaù	e-venne	stew	Giacobbe	e-boiled	
<a href="#">H5889</a>	<a href="#">H1931</a>			<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H5138</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H2102</a>	

Or come Giacobbe s'era fatto cuocere una minestra, Esaù giunse dai campi, tutto stanco.

הַזֶּה	הָאָדָם	הָאָדָם	מִן־	נָא	הַלְעִיטֵנִי	יַעֲקֹב	אֶל־	עֶשָׂו	וַיֵּאמֶר	30
il-questo	il-rosso	il-rosso	da	prego	let-me-gulp	Giacobbe	a	Esaù	e-disse	
<a href="#">H2088</a>				<a href="#">H4994</a>	<a href="#">H3938</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H0559</a>	

אֲדוֹם:	שְׁמוֹ	קָרָא־	כֹּן	עַל־	אֲנִכִּי	עֵיִף	כִּי
Edom	suo-nome	egli-chiamò	così	sopra	am-io	exhausted	per
<a href="#">H0123</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H7121</a>			<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H5889</a>	

Ed Esaù disse a Giacobbe: "Deh, dammi da mangiare un po' di cotesta minestra rossa; perché sono stanco". Per questo fu chiamato Edom.

לִי:	בְּכָרְתָּךְ	אֶת־	כַּיּוֹם	מִכְרָה	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	31
a-me	tuo-birthright	-	come-il-giorno	vendere	Giacobbe	e-disse	
	<a href="#">H1062</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3117</a>	<a href="#">H4376</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0559</a>	

E Giacobbe gli rispose: "Vendimi prima di tutto la tua primogenitura".

בְּכָרְתָּ:	לִי	זֶה	וְלָמָּה־	לָמוֹת	הוֹלֵךְ	אֲנִכִּי	הִנֵּה	עֶשָׂו	וַיֵּאמֶר	32
un-birthright	a-me	questo	e-per-che	a-morire	am-andando	io	ecco	Esaù	e-disse	
<a href="#">H1062</a>		<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H4191</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H0559</a>	

Ed Esaù disse: "Ecco io sto per morire; che mi giova la primogenitura?"

אֶת־	וַיִּמְכֹּר	לְ	וַיִּשָּׁבַע	כְּיוֹם	לִי	הַשְּׂבָעָה	יַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	33
-	e-egli-vendette	a-lui	e-egli-giurò	come-il-giorno	a-me	giurare	Giacobbe	e-disse	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4376</a>		<a href="#">H7650</a>	<a href="#">H3117</a>		<a href="#">H7650</a>	<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H0559</a>	
						לְיַעֲקֹב:	בְּכֻרָתוֹ		
						a-Giacobbe	suo-birthright		
						<a href="#">H3290</a>	<a href="#">H1062</a>		

E Giacobbe disse: "Prima, giuramelo". Ed Esaù glielo giurò, e vendé la sua primogenitura a Giacobbe.

וַיִּקָּם	וַיִּשְׂתֶּ	וַיֹּאכַל	עֲדָשִׁים	וַיִּזְדֶּ	לֶחֶם	לְעֵשָׂו	נָתַן	וַיַּעֲקֹב	34
e-si-alzò	e-bevve	e-egli-mangiò	lentils	e-stew-di	pane	a-Esaù	diede	e-Giacobbe	
	<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H5742</a>	<a href="#">H5138</a>	<a href="#">H3899</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H3290</a>	
			ס	הַבְּכֻרָה:	אֶת־	עֵשָׂו	וַיְבִז	וַיֵּלֶךְ	
			-	il-birthright	-	Esaù	e-disprezzò	e-andò	
				<a href="#">H1062</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6215</a>	<a href="#">H0959</a>	<a href="#">H3212</a>	

E Giacobbe diede a Esaù del pane e della minestra di lenticchie. Ed egli mangiò e bevve; poi si levò, e se ne andò. Così Esaù sprezzò la primogenitura.